

HOTEL SACHER WIEN // HOTEL SACHER SALZBURG

# KUNSTSTÜCK MIT BOTSCHAFT

A WORK OF ART WITH A MESSAGE

**WIE DIE BERÜHMTESTE TORTE DER WELT EIN LÄCHELN AUF KINDERGESICHTER  
ZAUBERT ♦ HOW THE MOST FAMOUS CAKE IN THE WORLD PUTS A SMILE ON  
CHILDREN'S FACES**

**M**an könnte es fast schon Tradition nennen: Einmal im Jahr ziert das bekannte Holzkistchen, in dem die Original Sacher-Torte verpackt ist, ein anderes Kunstwerk eines namhaften Künstlers. Die Erlöse aus dem Verkauf der limitierten Auflage von 555 Stück kommen ausschließlich karitativen Projekten zugute. 2019 spendete Sacher an den Verein „Herzkinder Österreich“, der sich um das Wohl herzkranker Kinder mit angeborenen Herzfehlern sowie deren Familien kümmert. „Wir freuen uns sehr, durch den Verkauf der limitierten Original Sacher-Torten Edition die Herzkinder Österreich tatkräftig zu unterstützen, und den Kindern und Eltern eine Freude zu machen“, erklärt Alexandra Winkler stolz.

You could almost call it tradition: Once a year, the famous wooden box – in which the Original Sacher-Torte is safely transported – is decorated by a renowned artist in their own individual and unique way. The proceeds from the sale of the limited edition pieces are donated exclusively to charitable projects. In 2019, Sacher donated to the “Herzkinder Österreich” association, which cares for the welfare of children with heart disease and genetic heart defects. “We are delighted to be able to actively support the children of Herzkinder Österreich with the sales of our limited Original Sacher-Torte edition, and to bring joy to both the children and their parents,” Alexandra Winkler explains proudly.

## STÜCK FÜR STÜCK HELFEN

Die Artists' Collection 2019 war zweifelsohne eine ganz besondere: Erstmals stammte das Motiv nicht von einem zeitgenössischen Künstler, sondern von einem der wichtigsten Vertreter des österreichischen Biedermeier – Friedrich von Amerling. Mit dem „Portrait der Prinzessin Marie Franziska von Liechtenstein (1834–1909) im Alter von zwei Jahren“ aus dem Jahre 1836 schuf er eines der berührendsten Kinderportraits der österreichischen Biedermeiermalerei.

## HELPING PIECE BY PIECE

The Artists' Collection 2019 was without doubt a very special one: For the first time, the motif did not come from a contemporary artist, but from one of the most important representatives of the Austrian Biedermeier – Friedrich von Amerling. With the “Portrait of Princess Marie Franziska of Liechtenstein (1834-1909) at the age of two” from 1836, he created one of the most touching children's portraits in the history of the Austrian Biedermeier.





HOTEL SACHER WIEN // HOTEL SACHER SALZBURG



ARTIS  
 LIN

**FRIEDRICH VON AMERLING (1803 – 1887)**  
 IST NEBEN FERDINAND GEORG WALDMÜLLER DER  
 ANGESEHENSTE ÖSTERREICHISCHE PORTRAITMALER DES  
 19. JAHRHUNDERTS. ER FÜHRTE GEMÄLDE IM AUFTRAG DES  
 KAISERHAUSES UND ADELS AUS, SO AUCH FÜR DIE FAMILIE  
 LIECHTENSTEIN

◆

NEXT TO FERDINAND GEORG WALDMÜLLER, FRIEDRICH VON  
 AMERLING (1803-1887) IS THE MOST PRESTIGIOUS AUSTRIAN  
 PORTRAIT PAINTER OF THE 19<sup>TH</sup> CENTURY. HE CREATED  
 PAINTINGS COMMISSIONED BY THE IMPERIAL FAMILY AND THE  
 NOBILITY, AS WELL AS THE LIECHTENSTEIN FAMILY